

## The Yokohama Specie Bank, Ltd.

CASILLA DE CORREO N° 652

Calle RECONQUISTA 80

BUENOS AIRES

御通信の係に  
左記點線の  
部分を切取り  
御使用下さい。

TEL.  
U. T. 33 Ar. 0416  
" " " 4288

### 横濱正金銀行

フエノスアイレス支店  
レコンキスタ街八番

- 一 當座預金 年壹歩
  - 一 小口當座預金 年四歩
  - 一 定期預金
    - 三月以上六月迄 年四歩五厘
    - 六月以上 年五歩
  - 一 圓貸定期預金 (六月以上)
  - 一 郷里送金 (横濱本店 勸業定期預金) (利息計算日 送金當日) 年六歩
  - 一 郷里送金 (取扱當日 爲替相場 按 控算 送金) (最近相場 報載) (年六歩)
- 御注意  
營業時間 午前 十時 午後 三時 まで  
(各時間 出立の出来に 依り 午後 五時 まで)

## G. YOSHIO SINYA

REPRESENTACIONES

ESPECIALIDAD EN SEDERIAS

Galería Guemes Escritorio 457 - (Entrada San Martín)  
U. T. 6290, Avenida - Interno 190  
BUENOS AIRES

## 高 LIDA y Cía. Ltda.

(TAKASHIMAYA)

Importación y Exportación en General

Unicos Agentes de

Furukawa Electric Co. Ltd.

Calle Cerrito 254/56 Bs. Aires

Unión Telefónica: 3419 Mayo

### PERIODICO SEMANAL

EN JAPONÉS

Redacción: USPALLATA 981

Buenos Aires

購讀料 一月 卅五仙  
三月 九十五仙  
半年 一圓九角  
一年 三圓五角  
發行所 水野勉  
フエノスアイレス支店  
レコンキスタ街九八番  
亞爾然了時報社

## SEMILLAS y PLANTAS

# Juan Calé y Cía.

Casa Matriz: PUEYREDON 123

Sucursal N.º 1

Corrientes 3175

Sucursal N.º 2

Rivadavia 2429

Actualmente es la época del trasplante de árboles Frutales: etc.

HERRAMIENTAS PARA JARDINES

VIVEROS DE PLANTAS EN ITUZAINGÓ F. C. O.

## Venta de Billar "BRUNSWICK"

ブルスウイック印  
ビヤルニ式の  
取次販賣  
同胞諸君には本家  
本元の賣價より七  
二分割引致し  
他のマルカのビヤル  
も販賣致し

S. KODAMA

CORRIENTES 3156 Buenos Aires

U. T. 62, Mitre 8826

Casa Principal  
29 Schiocho Ichome  
YOTSUYA - TOKIO  
46 Sumiyoshicho, Sanchoeme  
YOKOHAMA, JAPON

## Fujisaki & Cia.

IMPORTADORES

Buenos Aires  
Calle **TREUARI 718**  
U. T. 37, Rivadavia 5249

Rio de Janeiro - San Pablo - Pernambuco - Brasil

## S. ANDO

IMPORTACION - EXPORTACION

770 RIVADAVIA 770 - Buenos Aires  
U. T. 35, Avenida 1984  
Casa Matriz: OSAKA - JAPON



## Matsuura Trading Co. Ltd.

IMPORTADORES

Articulos Generales del Japon

LAVALLE 341 Escritoio. 1o7  
U. T. 31, Retiro 0985

Casa principal: 52, BENTEN-DORI  
YOKOHAMA

## JIRO HONDA & Hno.

Importadores de Articulos Generales del Japon

Piedras 534 - Buenos Aires  
U. T. 2231, Avenida

Dirección Telefónica: HONDA Bs. As.

## MIGUEL LAICO

MAIPU 234  
U. T. 1164, Avenida

通関手続人  
ミゲル ライコ

## Enrique Moreira

Despachante de Aduana

Importación y Exportación

FABRICA DE MUEBLES DE BAMBU  
DE IKUJI SAEKI

Venta al por  
MAYOR  
y al  
Detalle



Especialidad  
en Muebles  
para Niños y  
Vestibulos

COCHABAMBA 1300 Bs. Aires

FARMACIA de MIGUEL POLAK  
QUIMICO FARMACEUTICO  
M. GARCIA 400 esq. Patricios

Union Telefonica  
2827, Buen Orden

末廣亭  
前田屋  
徳田屋  
品川屋  
大評判

RECONQUISTA 144 Escritorio 21 y 22

Union T. 3888, Avenida

通関手続人  
エンリケ モレイラ

FARMACIA LA VICTORIA

日本人諸君に  
特別大勉強  
致しませう  
パトリシオス街  
一六〇〇番  
葉屋

PATRICIOS 1600

カネサ  
生命保険會社  
在日日本人  
特約勧誘員  
林 甚次郎  
私宅ルスガ街  
電話 一六八九  
一 (カネサ)

BAZAR "OSAKA"  
CALLE OLAVARRIA 672

大坂雜貨店  
山元栄治  
台所道具  
食器玩具  
レカ品各種  
同胞各位には  
特に勉強致  
します。

御遠方の方  
は御注文に依  
りまして大抵見  
計り御送り致  
します。

御住所の方は夕  
方等御散歩  
旁御立寄り  
下さい。

FARMACIA  
CIRCULOS DE OBREROS  
DE SANTA LUCIA  
de PEDRO L. TARANTORA  
Av. Montes de Oca 322  
U. T. 5527, B. Orden

本商店は日本人會事  
務所より半丁の間に立  
ります。日本人各位に  
特約品並に化粧  
品を販賣致します。

モンテスガ街  
三二二

## GARAGE "TOKIO"

DE  
YOSHIMITSU Y TAKEMOTO

ALVARADO 1927 (Barracas)

ガラジエ  
東京  
アルワラド街一九七二  
五十有餘台を容る、  
大規模の倉庫と、  
ナフタ・アセーテ。  
ガラサ。等の販賣  
部あり邦人運轉  
手諸君には特に勉強  
可仕候

好満一雄  
竹本利市  
共營

# 日本宣傳講演

着武、目下亞國民に對する宣傳講演の準備あり

震災後外務省は移民政策土羅亞米利加を重要視し、昨年山書

記官一行を中南米諸國に派遣して其の國狀を調査せしむると同時に是等諸邦に對して日本宣傳の必要を感じ、我が國西

語界の權威荒井金太郎記官に日本宣傳西語講演の大任を授け、同書

記官は亞細亞、智利、秘魯、秘魯諸國に於て講演會を同催し得意の西語を以て大雄辯を振ひ日本建國の歴史より現代の日本を説明し且つ博帯の宣傳用風景、産業、軍事、等の活動寫眞を

賦寫して大に母國紹介に努め、斯くも大平洋岸諸國に於て充分に宣傳の目的を達した荒井氏は先般

着武、目下亞國民に對する宣傳講演の準備あり

現今は宣傳の妙の中である。粗製成り品と云ふ妙なる廣告術を用ふるは人氣を呼ぶのである。個人にこそ

目のおいは己れを突カ以て上の偉らさとして世人の眼を眩惑する、國家亦然り

である。自國民の良心を密閉して其の長所、美点を巧みに對外的に宣傳せんか國際關係を回滑し

他國民に敬愛の念を起さしめ國民の海外伸張に對する便宜を興ふるの

外、外交の掛り引に甚か敷く臆病である我が外務省が此を遂げずらば

傳の効果の偉大なるに氣付き、今面荒井氏と羅典亞米利加に派遣し日本宣傳の重任を托せらるは由來

屍に於て外交の誹ある西段、閑として上出来と云ふべき

茲に吾人の予解に苦む所のものは折角宣傳に特

張せる荒井氏に對し外務省は何等特別の宣傳費

用と支出せざる為の會場借り九等に関し到るは甚

だ、下都合を未だせりと傳へらる、よとごある。今日

日は幸ひ在留民の熱誠ある後援に依り荒井氏の

宣傳講演は予想外の効果を収めたとは云へ外務省が斯かる重要吏を疎かにしたと云ふは遺憾と

せざるを得ぬ。されども最初より國民の種々相模

を取らうと云ふ思の好計画であつた。てあらうか

在亞同胞は今日迄総ぐる機會を捉えて日亞親善

に力を致すふと忘れぬか

た、熱誠を込めて三三少佐飛行後援演藝會の催

しは其の一、亞國人士に如何に深甚な好感を抱か

しを教へて此処に多言の要せず、今面荒井氏

記官の來亞により再び好機が来た。西語と云ふ利

器を有つ全氏の口を通過し亞國民に眞實の日本が紹

介せらる、時必や彼等に親日の好印象を興ふべし

豫測するに難からず。在留民は此の際極力荒井氏の日本宣傳に應援し所謂官民一致の實を示すべきである。

正金送金相場

日貨百円 = 付亞貨百 〇一ペン

(今日現在)

## 日本の天変地動

(東京八日) 愛知縣 下に強震あり、数軒に亀裂を生じ、確報を得ざれば死傷ある様子、又西日本一帯に激動を感ぜり、

## 赤露の要求を拒絶

(東京九日) 勞農政府が日本領土に七十箇の商務事務館設置許可の要求に對し、日本政府は赤化宣傳を恐れ、許さず、

## 枝父宮倫敦到着

(倫敦九日) 英國御留學の枝父宮御安着を告ぐ

## 倫敦九日

倫敦九日、英國御留學の枝父宮御安着を告ぐ

### 最近電報

#### 山陰地方の強震

四日山陰道黒坂町、鳥取市方面に強震あり、鳥取市外に於ては地面に亀裂を家屋の倒壊少くならず多数の死傷者を出せる模様、又今市附近に於て進行中の汽車激動の爲め脱線セリ (東京四日)  
山陰地方全面の地震は最初深大に報道せられたるも其後の詳細に依れば家屋数戸破壊せられたるのみに止まり人々甚だ損傷なし (東京五日)

#### 秋父宮殿下 マルセーヌに御着

三カ月の第二皇子秋父宮殿下は本日当港に着せられ官憲の出迎を受けられた、殿下は巴里に向け旅行を続けらる (マルセーヌ六日)

#### 露機蒙古に着

北京訪問の途に在る露機は蒙古北部ウルクに達し、既に六千四百基米を飛行した (莫斯科五日)

#### 独逸学生三名 死刑の宣告を受ける

トロッキー・スタリン両氏の暗殺を企てたとして、獨逸学生三名は斯古尚學の獨逸学生三名は死刑の宣告を受けた、獨逸政府は直ちに労働政府に抗議して刑の執行中止を要求した (柏林三日)

#### 米國の國防日

昨日の獨立案に際し全米鎮土に勅諭令が下され、兵隊に應じた武裝せる市民、更に七百万に達した (紐約五日)

#### フランスイバ子の結婚

西班牙小説家ロマン・ロラスコ、イバネスは四日メントンに於て智利外交官未七人エーテ、アルと結婚した (ニッサ五日)

#### 長岡博士の講演

本市に於て開催中の國際科學研究會に於て本日、日本代表長岡博士は水銀の金採取の方法に就て興味深い講演をなした (パレルマ七日)

#### 古倫比亞の マイサア市全焼

三日夜マイサア市の一帯を占めたり、折柄の烈風と共に火勢は四方に延焼し、商舖、住宅、全焼、消防隊は効を奏せず、被害一千五百万弗に上る見込、四方の市民統々郊外に避難しつゝあり、四日政府は戒嚴令を布いた、火勢未だ衰へず全市焼た化した、五日夜豪雨降り漸く熾火、被害二千方弗と見積られ、四方の住民家を失つた、埒りあるを焼死者五十名に達す (ボゴタ五日)

#### 聖ペドロ寺院の 寶物を盗む

三日夜嚴重な夜盗の警報あり、目撃者数人の盜賊大膽不敵にも聖ペドロ寺院内に繩梯子を掛り、宝物箱を盗み、万リラの價ある寶物類を盗み去つた (四馬四日)

#### 古界天綿産地の 輸出額

米、綿、糖、油の發賣する處に據れば、米國は昨年九月より本年五月まで綿花七、七三、〇〇〇箱を輸出し、(昨年同期間の輸出額は五、二四三、〇〇〇箱) 埃及は昨年九月より本年二月まで一、〇九、〇〇〇箱を輸出し、(昨年同期間の輸出額は一、〇九、〇〇〇箱) 印度は本年一月より三月まで三、五五、〇〇〇箱を輸出した、(昨年同期間の輸出額は一、二六、〇〇〇箱)、印度、本年は、埃及も、米國政府の獎勵で、綿作地増加しつゝありと (華府五日)

#### 米國で 加持教徒が殖える

一九三五年度米國加持教徒は、一億に達し、現在北米に於ける加持教徒は二千七百万人にて、最近十年間に四百四十万の倍増が增加した、又全米に亘り二百六十校の加持教大學、全教僧侶教養所二百六十の分校の増加が可能なりと云ふ (倫敦七日)

#### 羊毛界の革命會?

オーストラリアの羊毛研究會は、羊毛の生長を促す注射液の発見せられたと驚異を(キ報告) 示した、此の注射液を羊毛に注射すると羊毛の發生に刺戟を與へ、年二回より三回迄の採取が可能なりと云ふ (倫敦七日)

#### 練習船 サルミント號

五百総石出帆の重田練習船サルミント號は、本日本日、当港に着し官民の大歡迎を受け、 (ボストン七日)

### 武市は 西界大都の六位

七月一日現在武市の人口は  
二百三十一万四千四百一十一人

当市警察本部は各區  
警察署に區内の人口に比例し  
て警察官を配置せんと欲し、  
に四五區の警察署を並に、  
ト又本分署に各管轄區の  
人口調査を命じたので、各區  
は六月一日以降一斉に受持  
域をも別別に訪問し、此が  
調査に着手し、其結果七月  
に報告した。其結果七月  
一日現在、グチスアイスの人口は  
実に二百三十一万四千四百一十一  
人と判明した。即ち一千二百余  
万の人口が住む組育を第一  
位に、之れに次ぐ倫敦、伯林、  
巴里、シカゴの後をうけて武  
市は西界大都の第六位を  
占めるといふことである。

一六〇二  
一六六四  
一七四四  
一七七八  
一八〇一  
一八一〇  
一八二二  
一八二八  
一八五二  
一八六五  
一八七二  
一八八七  
一八九五  
一九〇四  
一九一四  
一九二〇  
一九二五

の爲めに揚げる

年

人口

一六〇二	五〇〇
一六六四	四、〇〇〇
一七四四	一、一、二一八
一七七八	二、四、二〇五
一八〇一	四〇、〇〇〇
一八一〇	四六、〇〇〇
一八二二	五五、四一六
一八二八	六五、三四四
一八五二	七六、〇〇〇
一八六五	一五〇、〇〇〇
一八七二	二〇四、六三四
一八八七	四三三、三三三
一八九五	六六三、八五四
一九〇四	九五〇、八九一
一九一四	一、五七五、八一四
一九二〇	二、六八四、二〇〇
一九二五	二、三二〇、四一一

### 子ヤコ開発

政府は子ヤコ種民地の開発  
の爲め、農務、工務、商會に  
會し、新に道網布設の計  
画を樹てゐた。即ち南大

一六〇三年に住民僅か五百人  
に過ぎぬが、グチスアイスは  
か今日の大都會の域に達し  
た人口増加の過程を參考

鉄道會社の南部馬鈴薯  
産地に於ける鉄道網に倣  
ひ、現在のバランケライメタン線  
を延長し、アビア、テライ、ヒ  
ヤコ、境界間に百基木の  
新線の敷設を急ぐと同  
時に、ロケ、サエス、ペニア、ラ  
フラヤ、及テヤラタ各駅より  
國有地綿作地帯に向つて  
六十料と七十五料の軌道鐵  
道網四百八十基木を敷  
設する計画があつて、当  
局は来年度の敷設期近  
に竣工せしめん爲め、急  
起工着手を急いでゐる。

### 明年七月一日は 中央郵便局創立百年

ベルナルデッリ、バハビア在位  
中に創立せられたる中央  
郵便局は、明年七月一日創立  
百年に當るので、政府は現  
局長ミウラ氏に対し、紀念  
スタンプ発行を命じた。

### 航空の犠牲

三日月刻コリスチエ市外に  
於て飛行教官サチチ氏は  
コリスチエ飛行協會の會長  
ミラス、コリスチエ飛行隊  
同僚にて飛行中隊に墜  
し、二人共無傷の死を遂げた  
と表すと宣言した。

### インドヤ市に降雪

五日朝未だインドヤ市及附近  
に降雪あり、街路白雪  
に埋まる。

### 母國近信 海外在留民数

外務省の発表によれば、日本  
海外移住民は總數五十九万四千  
八百八十三名、その内、男子三十四万  
五千七百六十四名、女子二十四万八千  
八百八十七名、其訳譯は左の如し

米本土	一三一、三五七
暹羅	一二三、〇三六
比島及分島	八、〇九〇
支那滿洲	一七九、四八四
全他洲	四五、二六九
南米	五五、三三三
歐洲	三、〇八四

### 憲本合同説

床次政友会、憲政本党、裁は若し  
憲政會と本党領袖との意  
見合致せば、兩党の合同は可  
能であり、是に賛意  
を表すと宣言した。

大銀杯比軍に帰す  
日本皇陛下より御寄贈の  
極東オリムピク大會優勝國選  
手の大銀杯は比島選手獲得

日會主催

荒井書記官講演會

プログラム 演題未定

活動寫真映寫 主ふる映画

(一) 日本アルプスの雄姿

(二) 飛行機上より見たる大坂市

(三) 騎兵学校に於ける乗馬演習

(四) 日本海軍大演習の壯觀

(五) 攝政宮殿下御成婚式

(六) 川崎造船所

其他

ピアノ彈奏 セリタ、アニボイス

時日 明十二日(日曜) 右正八時

場所 ロドリゲスピア街 三二回回

注意 講演前日會々館購入

問題に關し討議あり日會々員は

萬障繰合せ出席あれ

荒井氏愛國の天雄辯を聴!!!

荒井書記官の日本宣傳講演會

日會發起して有志の寄附金を得て開催に決す

八日夜日會事務所に於て臨時役員會を開催し荒井書記官の臨席を願ひ両君意見交換の結果、日會は此の際進んで日本宣傳に後援する事に決し、寄附金を募集し劇場を借り及び亞爾然を招待し宣傳後援會を開催する事に決定した。日會は部員を定めて活動を開始せり。か來團中には開催し得べしと尚フルドバ、ロサリオに於ても荒井氏は講演開催の希望に付日會は各支部に照會依頼中。

會社の有志の寄附金五百井に達す。

野球團懇話會

日本野球團の幹部並に選平は八日夜サントエ街、クエソマに會合し懇話會を催せり。

カイヤオ通りて

家屋倒壊し負傷者十数名を出す

カイヤオとカンガジの角に在る三階建ての古い家屋は去

七日夜九時過ぎ突然倒壊し三階三階を占め、ホテルカイヤオと下の料亭エルトロンは全滅し十数人下敷にあり救済隊の活動に依り救出された。

伊藤博士。出武澤在荒井書記官。六日知日利經由着武、サボイホテルに投宿

官崎惟光氏。セトリヤ東京の主人。右も全氏は今回更に第四支店をラバビ街五六七に開店。

亞國獨立祭

七月九日は曇天ありしも杓はらず全中人出盛りにて活氣を呈した。アルベル大統領は午後一時半中央大寺院に於て木林嚴正祈禱式を奉げた後政廳のバルコニから海陸軍学校生徒を先頭に歩騎砲兵各隊隊より成る軍隊の勇壯なる行進を觀望し之れに続く雲霞殿の如く集まつた市民の拍手とびんの歡聲をうけて公式に獨立祭を終つた。夜はアマサマヨヨリコンクレンに至るイルミネーション煉として輝き五月通りの雑踏並にも増して甚かしく夜半に至る迄賑わつた。

上等の日本酒

一リットル 一ペソ  
五リットル以上は御用余  
次第早産配達致  
ます。  
アウストリア一二〇一  
西坂貫太

### 一九二四年度 亞國外國貿易概況 (四)

(三) 輸出 一九二四年度ニ於ケル輸出ハ一九二〇年ニ  
稀見ルノ活況ヲ呈シ輸出總額壹、〇壹一、五九四、五五  
ペソニ達シ前年度ノ七七一、三六一、二二〇ニ比シ實ニ二四〇  
〇三三、三三〇ペソ即チ三三、一%ノ増加ヲ見タリ 茲ニ一九二  
年ノ拾億三百万、一九二〇年ノ拾億四千四百万ヲ除キ  
過去拾五ヶ年間ニ當テ見ガレルノ盛況トスラベシ。

有税品ノ輸出額六六、六四、八七、〇、無税品  
三四、五九、七〇、五、ペソニシテ 無税品ノ輸出額ニ対スル割  
合ハ三四、三%ナリ。

最近十五ヶ年間ノ輸出額ヲ示セザル由シ、

年次	輸出額(金ペソ)	指数
一九一〇年	三、八九、〇七一、三六〇	一〇〇
一九一一年	三、四二、三三七、二五八	八〇
一九一二年	五、〇一、六六七、三六九	一三〇
一九一三年	五、一九、一五五、〇一一	一三三
一九一四年	四、〇三、一三一、五二七	一〇三
一九一五年	五、八二、一七九、二七九	一三九
一九一六年	五、七二、九九九、五二二	一三七
一九一七年	五、五〇、一七〇、〇四九	一三七
一九一八年	八、一四、四六六、四八八	二〇四
一九一九年	九、六六、九六五、二五八	二二二
一九二〇年	一〇、〇四、〇八五、三七〇	二二六
一九二一年	六、一七、〇〇九、四二〇	一七二
一九二二年	六、七六、〇〇八、二八九	一七九
一九二三年	七、七六、三六一、二八九	二〇二
一九二四年	一〇、壹一、三九四、五八二	二二二

### (B) 輸出数量別ニシテ輸出品ノ収支

品名	一九二四年	一九二三年	噸	噸	増	減	百分率
農産品	一、六八三、九九四	一、四二三、五〇四	三、〇九〇	一、八二二	一、二六八	六八	三、四%
林産品	一、二九一、三二七	八六二、四三三	三、三九四	三、九四一	一、八四七	六二	二、三%
其他	一、〇九三、七三七	七三四、四二二	一、〇九三	七三四	三六〇	三三	一、一%
計	三、〇六八、〇九四	二、〇二一、三五六	七、五七七	五、五〇七	二、〇七〇	三三	一、一%

品名	一九二四年	一九二三年	噸	噸	増	減	百分率
農産品	一、六八三、九九四	一、四二三、五〇四	三、〇九〇	一、八二二	一、二六八	六八	三、四%
林産品	一、二九一、三二七	八六二、四三三	三、三九四	三、九四一	一、八四七	六二	二、三%
其他	一、〇九三、七三七	七三四、四二二	一、〇九三	七三四	三六〇	三三	一、一%
計	三、〇六八、〇九四	二、〇二一、三五六	七、五七七	五、五〇七	二、〇七〇	三三	一、一%

輸出品ノ収支 左ノ如シ

X X X X X X X X

# 文化の侵略

(二) ドン・ブルヘ

ブルヘの名画に對しては、  
はつぐぬ戦争と云ふものは  
將して破壊と人生の惨苦  
を承たすものであらうかと疑  
問を抱かずに居られなく  
なつて来た。

彼等フランス人は未だ  
嘗て侵略の歴史を持てぬ  
而し歐洲に事ある毎にフ  
ランスは戦禍の巻と  
ある。常に侵略と云ふつ  
てある。

壞人利人、西班牙人、独逸人  
古くは北方の蛮族から又は  
羅馬人から彼等は侵略はれ  
國は敵手に任せられた。

やがて明日は英人に又佛  
人に踏みにじられるであらう。

何ぞ皮肉であらうか  
ブルヘが此等の平和と幸  
福を語る名画の制作に  
彼頭してゐる時は恰もフ  
ランス全土、自分の画室の  
近くには近、西班牙の兵士  
が大虐殺を行つて居る時  
だつた。

結婚式、水車、牧場、海  
辺の散歩、窓のさや、  
彼の描くものは一とて平和と  
幸福を語るものばかりだ、  
彼等の國は歐洲文化の花  
園である、人々は且歌且  
舞つて居る、恰も人生は舞  
臺(マイム)の如く教へるかの様に、  
は笑ひながら顔をとる。

私は「歐洲の戦場」の  
別名あるフランスの灰  
の中より咲き出た見方から  
人生永遠の平和を語る  
様なブルヘの名画に對  
して茫然と驚き自分と  
忘れた。侵略す  
るものは力ではふく文化  
ではあるまいかと考へながら、  
(完)

## 冬の風

新尾讓

冬の風よー、  
冬の西南風よー、  
アンデス正風よー、  
お前はたゞ吹く  
只わけもなく吹く  
わけもなく地上を荒れ進む  
盲目者流の革命を騒がし  
カチカチに病癪を起す  
尊厳生命もわきまなく  
お前は淋しい気粉丸者よー、  
お前は流浪者よー、

## 風吹くまゝに

於パリスの奥の細道  
峰影子

今三期の舞蹈に疲れて  
静かに瞑想しつゝ、憩ふ  
黄き地上、物の質は  
首を縮めつ、障も幕の間から  
冥空を仰ぎつ  
お前の為に憐れさを叫びつ  
ある。

左記の日本食糧品  
新荷着致しました。  
品切れにふらふらに早  
く御買求め下さい。  
御注文品は迅速に配  
達致します。

- 園醬油、白、赤味噌。
- 茶良漬(箱)味の素。
- 福神漬(次寄漬)。
- 東京漬、筍、蛤。
- 数の子、推、茸。
- 干瓢、生、姜。
- 最極上等日本茶。
- 浅草海苔、オバケ鯨。
- 小豆、かんてん。
- 日本酒、白鶴。
- 日本めしや。
- 日本食料品店
- 田中栄三
- カルロス・ペレグリニ
- 七四九



### 木尊を解剖して 禮讚信徒の迷 妄も喝破す

(一) 七子

一百十三のソ宛を支給せられ  
たる巡業員は歴然として二名  
ある。及川君が「カララ」巡業員  
出発の際「従来は十五ソ宛を以  
り此度は長期間の故を以  
て三名共十五ソ宛とのアマラ  
ホリの傳達である」と佐野君  
に語り「其実々々、右四君に  
の十五ソ宛を支給し下山佐野  
両君に十五ソ宛を支給したる  
明白の事実を今日何物を以て  
否定し得る杉本氏とあり、いか  
従来は十五ソ宛と明言し及  
川君が他の地に於て山下山君  
に十三ソ宛を支給したに過ぎ  
ぬ。当人の陳述に依れば右二  
ソ宛は就業員白服の洗濯に  
費して当時及川君は解  
せし由である。コソ、コソ、コソ  
如く「当人系社の竹節其由明細  
に返答せしむるは巡業中

及川君を信賴せし当人が  
何故に其非を詰問し及  
川君に強辯に及ぶ必密か  
あつたであらうか。其必密  
の理に迫られ及川君が自  
ら「取つたかどうだ」と捨料  
を語るとあり、及川君  
に雇入方を全件と巡業員  
の労率多寡等を知らぬ由  
無きアマハラが而も杉本氏の  
云ふ「何百ソ宛の資本本管  
業するアマハラが如き一日  
ニソ宛の増減」の増減  
を計つて巡業員の名にのみ  
給料削減を行ふ杜撰商  
法を敢てなし得るであらう  
いか。総てか七月以前に往  
来したる高利貸である。私  
は氏等に進言したい。素れ  
素れ、素れ得る限りは於て  
暗晦の中に躍せよ。而  
して暗晦の中に滅亡すると  
きと眞実の光輝りと眞実と  
して吾人の眼前に横たはる  
ものであらうことを。

「訴公論」の冒頭に於  
て、  
「私人の私事と出で守節  
を無視する場合往々に  
人道の大家とも乱る初機  
とあることは疑義に於て司  
法行政諸機関の波紋が  
平面的に示し広義に於て  
人間の「史」が立体的に物語  
の権威を尊重する  
意味に於て是等暗  
晦の中に其業り去るふとは  
他日に禍ひを醸す痛恨  
事とあるであらう。杉本  
氏一派が「全金問題」に於て  
と信託する及川君の行動  
が一見單純相の如くは  
其度彼れが性格に沈没す  
る複雑性に胚胎する其  
判然たる意識に因る犯行  
に演繹せらるべきことを示して  
西三年來の彼れが巡業員上  
の背倫経緯を解剖する。  
故前年の及川君が未だ吾人の  
信賴を蒙るに足る吾輩操己  
の余暇に於ては、かのカフ平、  
ジャパン創立の際松下氏より三  
千八百ソの資金神助を以て  
遊松下氏と共営するの好意を  
示し得た事実を傲ると首肯し得  
らる。例は保証人と存在した松余  
條も或る契約書附しては及川  
君一人の名義として経営に當つた  
松下氏の信賴が如何に眞純な  
ものであつたかは今更に言ふ  
に生かすありては此松下氏の信賴  
に對して今日近に該補助資金は  
盡業無く返済するの能力に  
達せざらう。況や其資金は  
創立五年後にして全済す条件  
のものであつたのである。而も事實  
は正反對の結果と見て其後四  
年を経過して今日松下氏に對す  
る及川君の借額は七千七百ソ  
の巨額に達し、彼れが事業上  
の共營脱退を見よと至つたよ  
の共營脱退を見よと至つたよ  
の巨額に達し、彼れが事業上  
の共營脱退を見よと至つたよ

「訴公論」の冒頭に於  
て、  
「私人の私事と出で守節  
を無視する場合往々に  
人道の大家とも乱る初機  
とあることは疑義に於て司  
法行政諸機関の波紋が  
平面的に示し広義に於て  
人間の「史」が立体的に物語  
の権威を尊重する  
意味に於て是等暗  
晦の中に其業り去るふとは  
他日に禍ひを醸す痛恨  
事とあるであらう。杉本  
氏一派が「全金問題」に於て  
と信託する及川君の行動  
が一見單純相の如くは  
其度彼れが性格に沈没す  
る複雑性に胚胎する其  
判然たる意識に因る犯行  
に演繹せらるべきことを示して  
西三年來の彼れが巡業員上  
の背倫経緯を解剖する。  
故前年の及川君が未だ吾人の  
信賴を蒙るに足る吾輩操己  
の余暇に於ては、かのカフ平、  
ジャパン創立の際松下氏より三  
千八百ソの資金神助を以て  
遊松下氏と共営するの好意を  
示し得た事実を傲ると首肯し得  
らる。例は保証人と存在した松余  
條も或る契約書附しては及川  
君一人の名義として経営に當つた  
松下氏の信賴が如何に眞純な  
ものであつたかは今更に言ふ  
に生かすありては此松下氏の信賴  
に對して今日近に該補助資金は  
盡業無く返済するの能力に  
達せざらう。況や其資金は  
創立五年後にして全済す条件  
のものであつたのである。而も事實  
は正反對の結果と見て其後四  
年を経過して今日松下氏に對す  
る及川君の借額は七千七百ソ  
の巨額に達し、彼れが事業上  
の共營脱退を見よと至つたよ  
の共營脱退を見よと至つたよ  
の巨額に達し、彼れが事業上  
の共營脱退を見よと至つたよ

遊松下氏と共営するの好意を  
示し得た事実を傲ると首肯し得  
らる。例は保証人と存在した松余  
條も或る契約書附しては及川  
君一人の名義として経営に當つた  
松下氏の信賴が如何に眞純な  
ものであつたかは今更に言ふ  
に生かすありては此松下氏の信賴  
に對して今日近に該補助資金は  
盡業無く返済するの能力に  
達せざらう。況や其資金は  
創立五年後にして全済す条件  
のものであつたのである。而も事實  
は正反對の結果と見て其後四  
年を経過して今日松下氏に對す  
る及川君の借額は七千七百ソ  
の巨額に達し、彼れが事業上  
の共營脱退を見よと至つたよ  
の共營脱退を見よと至つたよ  
の巨額に達し、彼れが事業上  
の共營脱退を見よと至つたよ

「未竟」

### 近視眼鏡に映る 小さい事件

無花果

日會の発展を叫び進歩を期し今會の不振怠慢を憤慨する愛會員の口から溢るべきの(天空に唾を吐く類の)数々の中に皮肉で興味深いものがある。

△「私等には一向一仏の爲めにふるまいに會うるが有つては無くともよごさんすのい、會が飯を食はずちやいあへん」(無責任な罪のい放言を)

△「俺の住宅(金費の集金に承い)會誌を定送附せよ、就働先(来るのは軽平至極を、會員は何故に會費を払ふと思ふか、(天候一冊の金は仲々幅を利かす)

△「子供を集金にやぶる人、馬鹿にして居る。俺達は子供とトラナルしな、かー(流石に)

△「會誌には會務と會計の報告が六月毎にこのころ、計り文句を並べておくと金銭を浪費する必要あり(有益なる記事が如何に會員の親睦を増ちかき無視する冷淡さは惜ふ)

△「會費ウソソセも標準として會誌の價値を論じんとす。(恰も私營の新聞雜誌の購讀者根性に似て近頃粹ふらぶ)

△「日會入會勸誘員をかき恰も売菓進業者の如く會の効能を述べ入會を勧めたり會費の増加を見圖書館の新設や婦人倶楽部の出現も必か不可能の事かうぞとすし。

△「自己を馬ふ勿れ。

長歌・短歌・俳句を募る 時報社

Academia de Danzas  
Director y Profesor  
P. Antonini  
Suipacha 34  
市内  
スーパチヤ街  
三四七

高砂  
千客萬来の  
大饗日白  
月定御下宿  
宣會、仕出し  
即席御料理  
ツクマン街 二〇六七  
絹江、梅子


御下宿の愛媛屋  
同胞下宿屋の元祖  
衛生設備完全  
下宿料大勉強  
労働口周旋  
市内エルクナリ街  
六二二一  
館主 木村和太郎

アルマセン兼  
バサール 中川商店  
スワレス街 一三〇〇  
電話 〇八六九 (ハラスカス)  
同胞諸君には特別勉強致しますから御引立の程偏に願ひませ

貸間  
あり  
スワパスタ街  
一八九

冬物  
最新柄澤山  
到着致した  
仕立念 價格  
大勉強  
此報次見本持  
参致します。  
片山洋服店  
チヤカゴ街七六三

日本料理  
末廣亭  
ハトリレオス  
拾九番  
古川金三郎



Bazar "TOKIO"  
DE  
Tomari y Kishima  
Cabildo 2257 U. T. 3088 BELGRANO  
東京雜貨店  
泊兄弟  
貴島共營

BAZAR JAPONESA  
DE  
本日 雜貨店  
Iritzuki y Usui  
ソオハ街  
一八七六  
入月 武  
白井知則  
1876 RIOJA 1876

CAFÉ  
"THE JAPAN"  
General Hornos 16 - Buenos Aires  
U. T. 4540, Buen Orden

Bazar "TOKIO"  
DE  
Hidaka y Nakakoji  
6839 - Rivadavia - 6843  
U. T. 5744, FLORES  
東京雜貨店  
日高  
仲小路 共營

CAFÉ TOKIO  
MERCEDES F. C. O.  
Calle 20 esq. 25 - U. T. No. 191  
JUNIN F. C. P.  
Calle V. Gandini y Rivadavia - U. T. No. 198  
LUJAN F. C. O.  
Calle San Martin No. 135 - U. T. No. 100

CAFÉ TOKIO  
DE  
HOSHIDA Hnos.  
東京  
カエ  
星田兄弟  
TUCUMAN 1099

CAFÉ  
LA JAPONESA  
Boedo 827

Café NAGASAKI  
BAR, RESTAURANT  
Y BILLARES  
PUEYREDON 975  
U. T. 8001, Mitre  
松五伊  
山十東  
水嵐金  
太俊五  
郎二郎

CAFÉ TOKIO  
Calle CORDOBA 375  
Suc. Calle CORDOBA 493  
BELL VILLE  
Provincia de Córdoba  
山口 鶴  
末 中  
吉 村  
辰 米  
馬 助

LA FRATINOLA  
Café Bar y Billares  
- DE -  
CARLOS RODRIGUEZ  
PATRICIOS 1 al 5 U. T. 7860, Buen Orden

DR. RABINOVICH  
MÉDICO CIRUJANO  
CALIFORNIA 1629 U. T. 21-BARRIOCOS, 0940  
内外科  
婦人科  
産科  
泌尿科  
皮膚科  
小児科  
眼科  
耳鼻喉科  
歯科

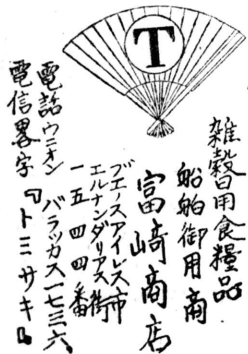
日本めしや  
各種鐘錶精修  
取リ直シ  
修理  
市辨多配達致  
カレロスバカリニ街  
七四ハ

Tintoreria Japonesa  
"EL TOKIO"  
de C. Migasaki  
Casa Matriz: URUGUAY 1033  
U. T. 41, Plaza 1947  
1.a Sucursal: C. Pellegrini 1055 - U. T. 41, Plaza 2470  
2.a Sucursal: Mendoza 2450 - U. T. 2019 Belgrano  
洗物 衣類 染め 染  
東京  
店主 宮崎 惟光  
本店 カレロスバカリニ街  
電話 一九四七  
第一支店  
カレロスバカリニ街  
電話 二四七九  
第二支店  
カレロスバカリニ街  
電話 二四七九  
第三支店  
カレロスバカリニ街  
電話 二四七九

LA ARTISTICA  
Carpintería Mecánica - Tornería y  
Fábrica de Sillas de todas clases  
de PANTANO Hnos.  
Se hacen instalaciones en general,  
muebles en todos los estilos, antiguo  
y moderno, ascensores, arañas, ta-  
picería y escaleras de lujo, etc.  
Juan Jaurés 350 U. T. 1216, Mitre  
銘酒月桂冠を  
輸入致した  
何卒御来駕  
御賞味の程  
上願ます  
市コリスニ街  
一二三四番  
菊丸

DARUMA TEI  
PIEDRAS 873  
U. T. 1527, Buen Orden  
日本料理  
會席 兼 仕立  
餅 菓子  
だるま亭  
枯田清市  
三ツ又街八七三  
電話 五三三三  
出産 産後 検診 祝儀  
仲法 文 應 外

Almacén, Shipchandler y Bar - de José Tomisaki



犬も喰ふモノハ昔カラ夫婦喧嘩  
ニ極リ居ル又新婚當時ハ多ク時代  
トハ免シ南中年老年夫婦喧嘩ト  
云フモノ實際犬も喰ふモノハ此時  
代夫婦喧嘩原因ト色々研究シ見  
テ其ノ中八九迄ハ夫下ノ家経済  
ノ問題ガ主見原因ト様思ハレ私ハ此  
事ナルヲ察シ數年以來夫婦知合葉  
モラ販賣シ居ルニ然レ決シテ有  
リテ又モハハアリト即チ家庭内  
ニ於テ夫犬ヲ養フ要シ白々食料  
品ヲ買フ又養育品等何程高價  
トモ家は経済ヲ留ム様トハアリト  
日用必需品タル食料品價格ハ常ニ  
深甚御注意ヲ以テ御研究ヲ思ハ  
ニテ又ト非常ニ不経済ト生テラレ  
ニナリマス、  
当店犬雜穀白米麵粉中々及白  
用食料品全部新鮮トシ多細羅  
シ当店信條タル良品原價ト主  
奉シテ諸賢ノ御用命ヲ御待テ  
テ居リマス。

犬も喰ふモノ?

CABLE ADDRESS: "TOMISAKI" - UNIÓN TELEF. 21 BARRACAS 1736  
HERNANDARIAS 1544 - BUENOS AIRES

Dr. KAKUJI KATAI

Talcahuano 428 Dio. B.

U. T. 6076, Mayo - Buenos Aires

齒科 口腔外科  
一般診療  
自午前九時迄午後六時  
齒科醫師

片井格次

PHOTO

KANAZAWA

Tucumán 1136

Unión Telefónica, 0792, Mayo  
y 3484, Rivadavia

BAZAR TOKIO de T. ARIMIZU

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR

Casa Central: TRIUNVIRATO 478 al 500

U. T. 61 - Chacrita, 0127

東京雜貨店  
有水藤太郎  
ツリウンピラト街 四七八一五〇〇



味噌 醸造  
醬油 醸造  
アウトルアヤ街  
一〇一〇番  
雜穀食料店  
西坂母具太

SASTRERIA "LA BUENOS AIRES"  
de JESUS LOPEZ CASTRO  
Generos extranjeros de alta novedad  
BELGRANO 990 U. T. 5112, Rivadavia

カストロ洋服店  
日本人には特に勉強  
致します。月掛の便法  
もあります

DR. J. P. MUNZINGER

MEDICO CIRUJANO

178 LIMA 188 U. T. 1154, Rivad.  
BUENOS AIRES

独逸病院 医師  
日會顧問 医師  
ムンジンガー

N. Y. K. Line



日本南米間  
最速航路  
リオ南所及  
新嘉坡經由  
委細リ下サ  
合ハセ下サ  
郵船會社  
代理店

Lampert & Holt Ltd.

Sarmiento 433 - Buenos Aires

The Japan Bar

25 de Mayo 427 al 37  
U. T. Retiro, 0675

弊店ハ  
バタビ及ハスホ多劇場  
前ヨリキ美音楽團ガ  
遠來ノ諸君ノ旅清ト慰メノ手  
ダパンバー  
市街ベリシシマヨ街  
四二七番  
新垣 徳衛  
大城 永壽  
共營

日式料理  
市街ベリシシマヨ街  
一二三四番  
特に月之方には  
中食と洋食  
夕食と日本食  
トシテ差エガ外  
御下宿ト致シます